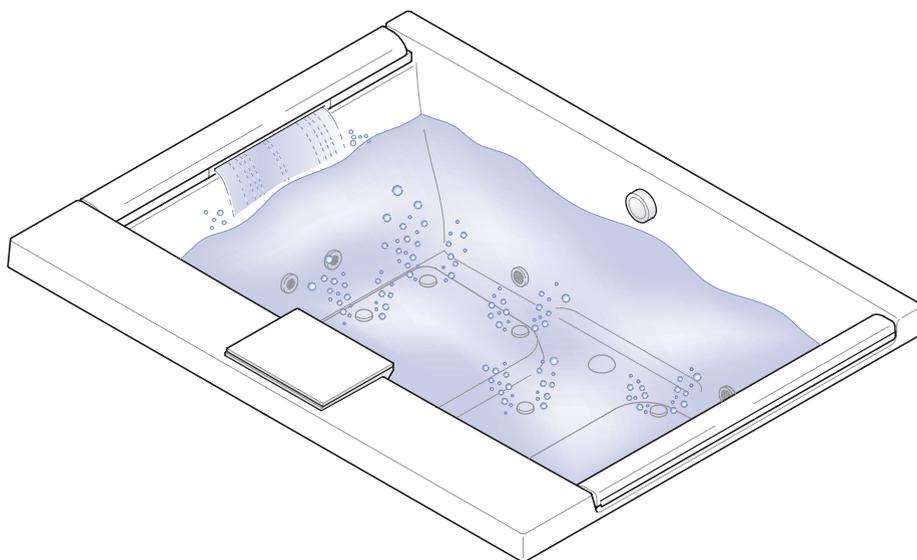


安装公司
人员注意

在递交给客户前请务必在保证书中填入贵公司名称、
安装交付日期。



NEOREST

BATHTUB

PPYD1870PWR

■请仔细阅读本说明书后正确使用。

■由于本安装说明书内附保证书,故请妥善保管。

使用前

- p.1 控制器
- p.3 安全上的注意点
- p.8 使用上的注意点
- p.11 各部分名称
- p.13 初次使用前的准备

保养

- p.29 保养
- p.31 排水的操作方法
- p.33 气泡装饰盖
- p.34 照明部
- p.34 控制器
- p.35 靠枕
- p.36 按启式排水开关
- p.37 机能部

使用方法

- p.15 排水开关
- p.16 清洁用花洒
- p.17 立式遥控器
- p.21 水中照明的操作方法
- p.22 调低热水的温度(添加冷水)
- p.23 调高热水的温度(添加热水)
- p.24 增加热水(添加热水)
- p.28 入浴剂的使用

其他

- p.39 长期不使用时
- p.41 是故障吗?
- p.47 规格
- p.48 售后服务
- p.48 浴缸的报废
- p.50 保证书

按键状态

标示下面区域灯光亮起，表示进入运转模式。



OFF
背景色是蓝色。

画面消失

产品处于运转模式时，区域灯光一直存在；未操作或停止运转时，区域灯光熄灭。

其他

控制器有时可能闪屏、背景灯有色差等现象,但这些现象都不会对控制器的运转造成影响,请事先悉知。

若将控制器装在日光直射或者白炽灯附近(50cm)时,可能无法操作控制器,请改变立式控制器的方向或者调暗环境亮度后再操作。

安全上的注意点

为了安全起见,请务必遵守。

请仔细阅读「安全上的注意点」后正确使用。
阅读后请务必妥善保管,以便随时取阅。

搬迁后,为了使之后迁入的人能安全的使用本产品,请将此说明书转交给入居者。

为了安全正确使用本产品,防止给您或者他人造成人身财产损害,此说明书采用了很多标志。标志的意思说明如下。

标志	意思
 警告	表示如果无视此标志而错误操作时,有可能造成人员重伤或者死亡。
 注意	表示如果无视此标志而错误操作,有可能造成人身伤害或者财产损失。

下面所表示的是在「使用说明书中」和产品上有标示的,是为了客户安全正确的使用本产品的内容。
请充分理解其内容后再正确使用。

表示	意味
	表示不可行,「禁止」之意。
	表示不可以拆解。
	表示必须实行「强制」实行的内容。
	表示必须接地。

另外、当使用附带的水热水器等设备时,请依据各设备的使用说明书以及本体的注意指示操作。误操作时,可能发生意想不到的事故或者故障。

● 保养·检修的注意事项

警告



禁止拆卸

绝对不能拆解、修理、改造此产品。

否则可能引发动作异常、火灾、以及触电。

另外、由于漏水,可能造成家庭财产污损。



禁止

请勿使用指定电源(AC220V、50Hz)以外的电源。

否则可能引发火灾。



禁止

请勿在产品附近使用灯油、汽油、挥发油等可能引起火灾的物品。

否则可能引发火灾。

警告

电气施工,请依照国家相关法规·法令,必须请有资格的电工操作。

错误操作的话,可能导致事故以及漏电从而造成触电。

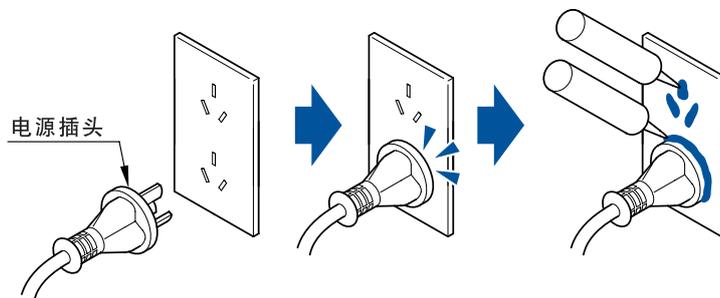
另外、接地施工时,本产品必须使用有接地功能的插座。

·供水控制器 机能部………必须在屋内设置。



接地连接

插入插座后,电源插头周围空隙须涂抹硅胶。



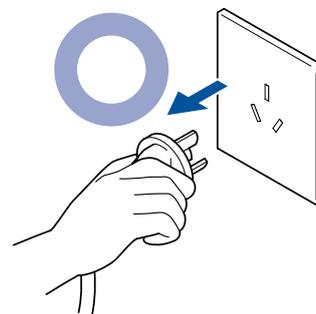
必须实行

拔下电源插头时,必须手握插头本体。

若拉拽电线,可能造成电线、插头损坏,引起火灾或者触电。

请勿强行弯曲、勿将重物置于电源线上。

否则可能导致火灾或者触电。



必须实行

安装本产品以及需要移动时,请委托所购买的代理店、安装公司或者专业人士。

若自行安装或者迁移不当,易造成火灾或者触电。

另外、可能由于漏水,造成家庭财产的损坏。



禁止

供给机能部的热水请勿超过70℃以上。

否则可能造成机器寿命缩短、破损、烫伤、以及由于漏水造成家庭财产损失。



禁止

淋浴时,请勿使用超过60℃的热水。

否则花洒可能损坏、并导致烫伤。



必须实行

冷水压力必须高于或者等同热水水压。(差压0.1MPa以内)

即使给热水侧加压,也必须低于冷水水压。(差压0.1MPa以内)

热水水压高于冷水水压的话,无法正常调节温度,并有可能导致烫伤。



必须实行

请确认水管周围是否有漏水以及是否牢固固定。

由于老化·磨损可能造成部件破损,导致烫伤,并由于漏水可能造成家庭财产损失。

使用前

使用方法

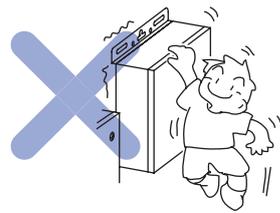
保养

其他

⚠ 注意



请勿坐压供水组件机能部上面、勿放置物品以及拽拉。
否则可能由于跌倒·落下等造成伤害。



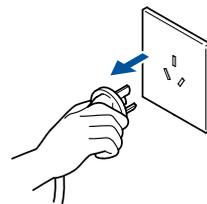
请勿在易冻结的场所使用。
否则可能造成部件破损、以及漏水造成财产损害。



若长时间不使用时,请关闭止水栓以及水管总开关。
以防漏水等造成意外事故。



若长时间不使用,为了安全起见,请拔掉电源插头,以防。
万一产生意想不到的事故。

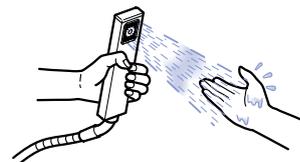


● 入浴时注意事项

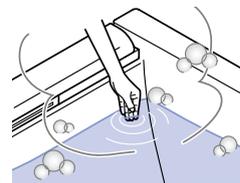
⚠ 警告



淋浴时,请用手确认热水温度后再使用。
在高温使用后,再次使用时要特别注意。
否则可能造成烫伤。



入浴时请先用手确认浴缸内热水的温度后再入浴。
否则可能造成烫伤。



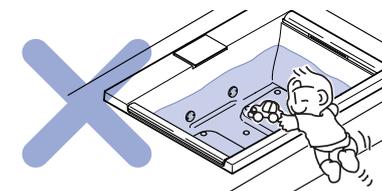
请勿潜入热水、以及拆掉吸入口的过滤器。
否则可能造成手脚和毛发被吸入、溺水以及负伤。



小孩以及身体行动不便的人请勿一人入浴。
必须有照看者一起入浴。
否则可能造成溺水、烫伤。



请勿让小孩在浴室内玩耍。
否则可能造成溺水、烫伤以及负伤。



请勿饮用注入的热水。
否则可能有害健康。

警告

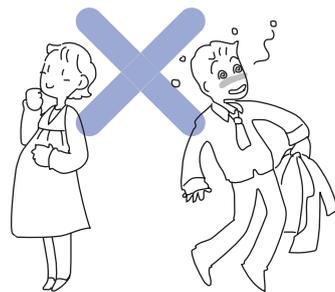
请以下人员不要使用「水魔力·气泡按摩」



禁止

- ① 孕妇及产妇
- ② 医生建议不要入浴的人员
- ③ 心脏病患者
- ④ 高血压患者
- ⑤ 饮酒者
- ⑥ 服用安眠药者
- ⑦ 体力弱者
- ⑧ 体质虚弱者
- ⑨ 乳幼儿
- ⑩ 使用起搏器者

否则可能造成身体异常。



禁止

请勿让眼·鼻·耳直接对着气泡,以及不要直视水中照明照射部。
否则可能造成眼·鼻·耳疼痛。



禁止

在入浴过程中不要排水。
否则可能造成手脚和毛发等被吸入、溺水、以及受伤。



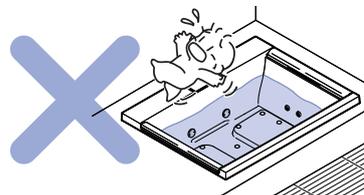
必须实行

入浴时,请手扶浴缸边缘。
否则出入浴缸时,可能因为脚下打滑造成失足,负伤。
而且,为了防止入浴时跌倒,建议在浴室内设置扶手。



禁止

请不要站立在浴缸的边缘等。
否则可能造成失足、负伤。



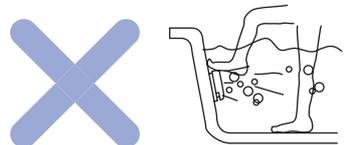
禁止

入浴时,请不要手抓枕头。
否则万一枕头脱落、可能造成溺水、负伤。



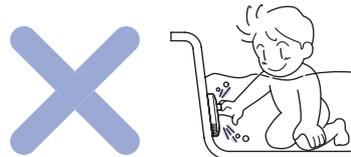
禁止

请不要用脚踹蹬水魔力喷嘴外壳。
否则可能造成外壳破损、或者人员负伤。



禁止

请不要堵塞吸入口。
否则造成手脚和毛发被吸入、发生意想不到的事故。



禁止

请勿坐压水栓金具盒、枕头以及立式遥控器。
否则可能由于跌倒、落下等造成负伤。另外,可能造成变形发生故障。



禁止

吸入口脱落、破损·裂纹时,请勿运行「水魔力·肩部吐水」。
否则可能造成手脚和毛发被吸入、造成意想不到的事故。

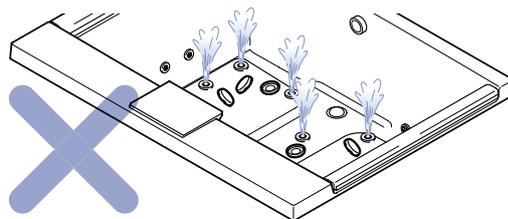
⚠ 注意



请勿在取下气泡装饰盖的情况下运转。

若在运转净化系统及空缸状态下运转时,水管内残留水会有喷入眼睛嘴巴的危险。

请正确安装气泡装饰盖后再运转。



请勿让浴缸中热水大量溢出。

若水溢出渗至浴室外,可能造成其他房间有不良情况发生(发霉、壁纸脱落、地板受损等)。

● 操作·其他相关注意事项

⚠ 注意



淋浴时,必须先打开冷水、然后再慢慢打开热水,调至自己喜欢的温度。

若先快速打开热水,高温的热水流出可能造成烫伤。



关闭淋浴时,必须先关闭热水开关。

否则下次使用时,花洒金具内残留的高温热水流出可能造成烫伤。



高温淋浴后,请开放冷水片刻。

否则下次使用时,可能被残留在花洒内的高温热水烫伤。



使用高温热水时,请勿直接触摸吐水口以及花洒软管。

否则可能被高温的吐水口以及花洒软管烫伤。



请慢慢操作花洒开关。

关闭过快,水撞击水管会发出「咚」的响声,并可能因为漏水造成家庭财产损失。



吐水口上部装饰盖的铰链部请勿使用润滑剂等。

否则会对吐水口上部装饰盖的开关操作造成影响。时轻时重、无法自如关闭。且可能因为急速关闭夹到手指。



请勿将如香蕉水等腐蚀性溶液以及药品类溶液倒入浴缸排水口。

否则可能导致排水管溶化、损伤、漏水。



请勿使用含有硫黄、盐分以及酸性的沐浴露、温泉水等。

否则可能导致浴缸变色,水管·泵等受损而导致漏水。



请勿使用气化类的含氯防霉·净化剂。

水和湿气反应产生的气体可能导致不锈钢等金属以及橡胶的腐蚀、老化。



使用洗洁剂后,请在5分钟以内彻底清洗。

若洗剂滞留在浴缸内可能导致变色、出现裂缝。



请勿接近火种。

浴室内请勿令香烟等火种接近产品。否则可能引发火灾和烧伤。



请勿放置易锈物品。

浴室内放置发夹、剃须刀等易锈物品,可能造成产品损伤或者变色。



产品上滞留化妆品时请马上用水清洗。

若洁面乳、发膏、染发剂等滞留,也可能造成产品的损伤、变色。



请勿撞击电镀部件或使之跌落。

镀层破损可能导致受伤。万一镀层破损,请马上更换新的部件。

使用注意

浴缸本体

请勿强烈撞击。

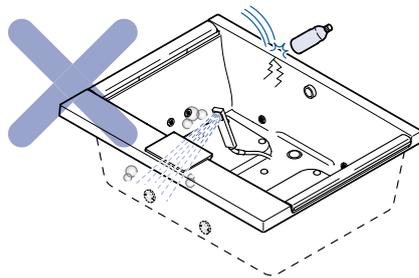
浴缸内掉落化妆品等硬物,可能由于碰撞产生损伤。

请勿直接放入热水。

请勿使浴缸表面直接接触超过60℃的热水。
否则浴缸温度升温,可能造成表面变形、明显的龟裂·变色·退色。

请经常清扫浴缸。

否则可能导致机器故障。



花洒收纳盒

请勿用过量的水浇注花洒收纳盒。

虽然花洒收纳盒内藏受水箱,但超过容量会导致漏水。

花洒装饰盖打开时请注意。

不要撞上装饰盖边角、否则可能导致受伤。

控制器

请勿强烈撞击。

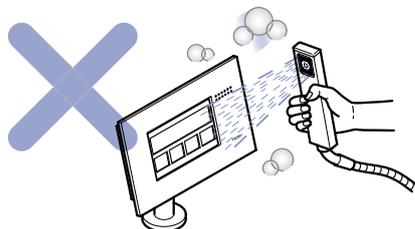
破损的话可能导致受伤。

请勿用热水浇淋控制器。

可能导致故障。

请勿故意给控制器浇淋冷水。

虽然是防水型、但是水多容易造成故障。



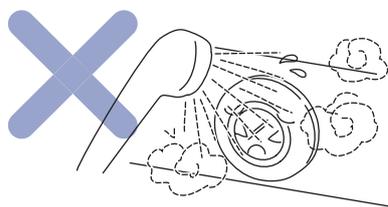
水中照明照射部

不要撞击水中照明照射部。

可能由于破损造成受伤。

请勿给水中照明照射部浇淋热水。

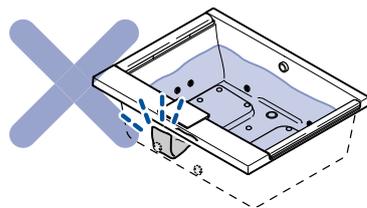
可能引起变形、变色·退色。



吸入口

请勿用手、脚和毛巾堵塞浴缸吸入口。

吸水口请勿填塞物品。
可能导致机器故障。



请勿对吸入口外壳施加强力。

否则可能导致外壳破损并导致受伤。



请经常清扫浴缸吸入口。

否则容易导致故障。

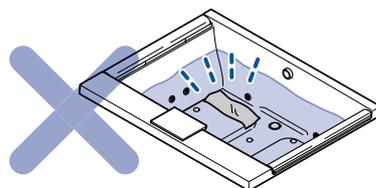
请勿取掉吸入口外壳。

否则可能导致手脚和毛发等被吸入、溺水、受伤。

气泡按摩喷嘴

请勿堵塞喷嘴+气泡装饰盖。

否则可能导致故障。



请勿向喷嘴内施压、注水。

否则可能导致气泵进水产生故障。



靠枕

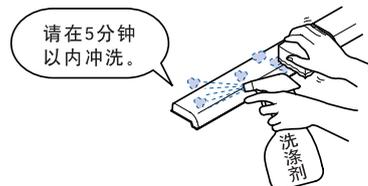
请勿手抓靠枕进入浴缸。

否则可能枕头脱落、造成溺水,受伤。



使用洗涤剂后,请在5分钟以内彻底清洗。

洗涤剂滞留在浴缸内可能导致变色、出现裂缝。



若粘附入浴剂,请马上冲洗。

否则可能变色。



请勿将染发剂粘附在靠枕上。

否则可能导致变色。

入浴剂

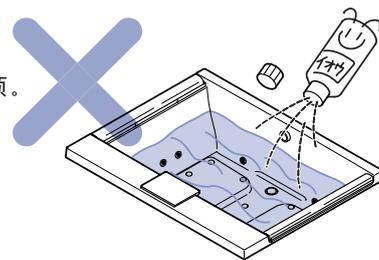
请选用不含硫磺、盐分和酸的入浴剂。

一般市场上销售的产品大体上是不含有这些物质,为了预防万一,请确认包装上说明的成分以及注意事项。

若表明对浴缸和机器类有不良影响时,请勿使用此入浴剂。

另外,若有不明情况请咨询厂家。

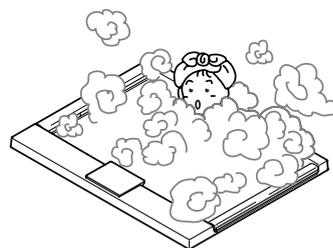
若使用入浴剂,建议定期清洗水管和浴缸。



洗浴皂

使用香皂时、「水魔力·肩部吐水」运转时,请注意泡泡的发生情况。

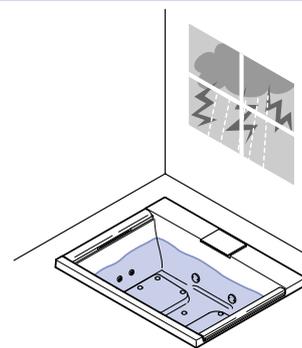
即使对使用没有影响,若产生大量泡泡,也可能会残留在泵内。



其他

打雷时,请迅速停止运转,拔下插头。 (或者关闭总电源开关)

由于打雷会一时产生过电流导致电子部件损坏。



请勿使用此产品原装零件外的零件。

否则可能导致意想不到的事故。

请经常保持产品周围整洁。

若机器内部有害虫、蜘蛛网,可能引起机器的损坏和火灾。

请勿用温泉、井水、地下水。

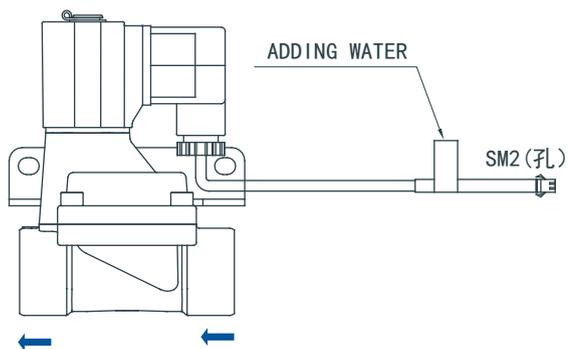
水质不同,可能有异物粘附在机器的配管上,腐蚀造成漏水。

各部件名称

NEOREST

混水阀、电磁阀

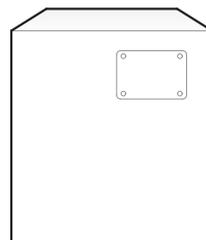
※下图为设置范例



电磁阀

混水阀

热水器
(不包含在本产品中)



热水器

NEOREST

浴缸

肩部吐热水口 (2处)

吸水口吸入的水循环流出。

照明部 (2处)

水中照明用

按启式排水开关

带溢水口

靠枕 (2处)

气泡按摩 (15处)

气泡按摩用

喷嘴 (4处)

水魔力用

排水栓

清洁用花洒

冷水开关

热水开关

花洒软管

淋浴花洒头

打开盖子

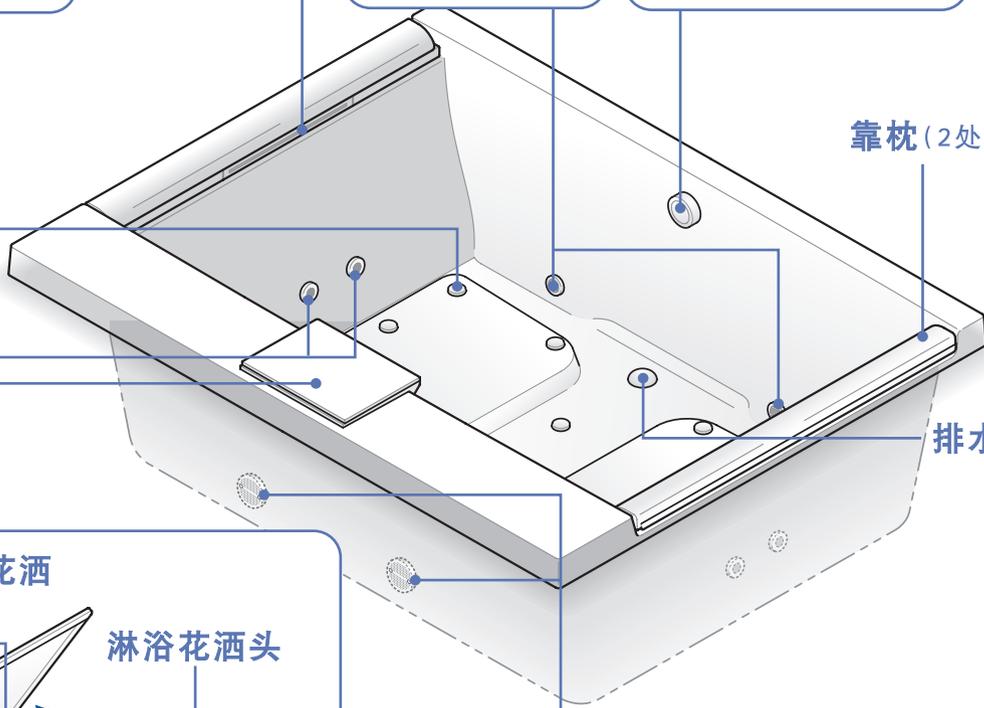
软管取出口

吸入口 (2处)

水魔力/肩部吐水

注水吐水口

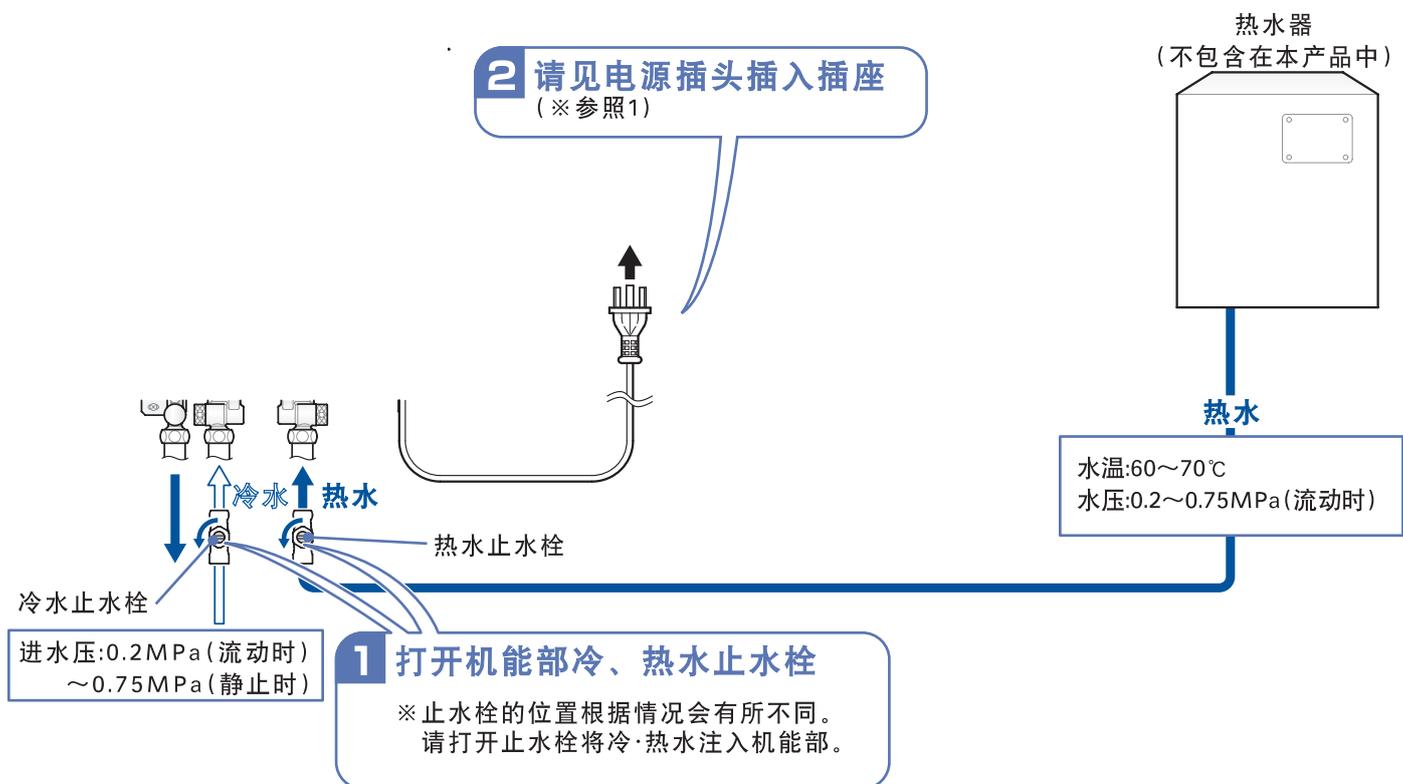
将机能部调节好温度的热水注入浴缸。



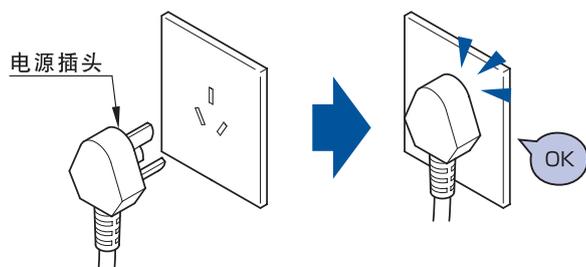
使用前准备及确认事项

NEOREST

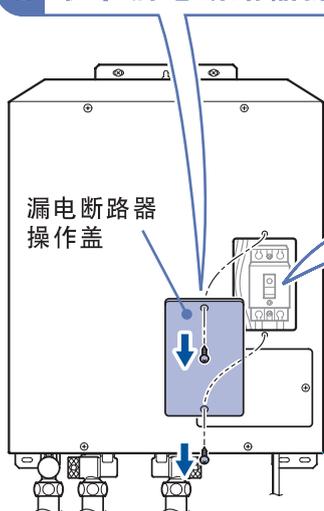
初次使用时的操作步骤



请将接头完全插入插座,并将接地线接入接地端子。



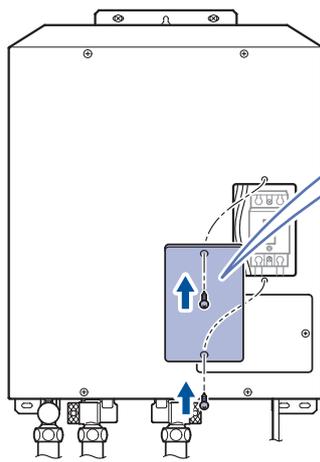
3 取下漏电断路器操作盖



4 开启漏电断路器 电源杆



5 盖上漏电断路器 操作盖



注水按钮

将热水注入浴缸中

气泡按摩键



水魔力·肩部吐水键

水中照明键

供给混水阀的热水水温必须低于60°C

供给混水阀的冷、热水压必须高于0.2MPa(流动时)以上。

冷水水压必须高于(水压差0.1MPa以内)或者等同于热水水压。
若压力过低,可能无法形成瀑布状吐水。另外,注水时间也会变长。

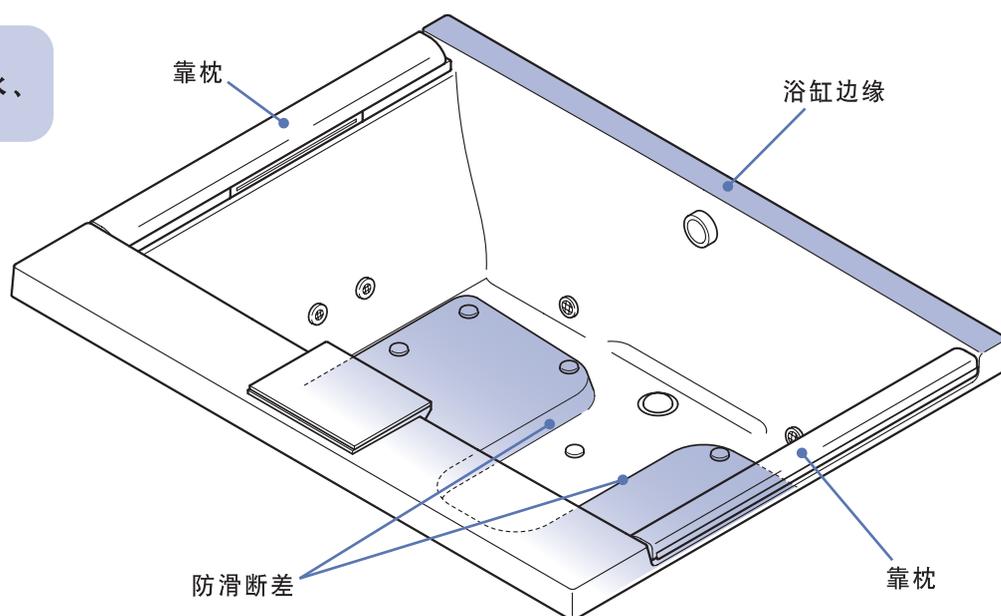
入浴时,请在浴缸内注入约34cm(从浴缸边缘面到水面大约23cm。)以上的热水。

如水位过低的话,将会丧失一部分肩部冲热水的功能。

浴缸中有为保持入浴姿势而设置的防滑断差。

入浴时,请手扶浴缸边缘或者使用防滑断差来保持入浴姿势,勿使身体滑入浴缸。

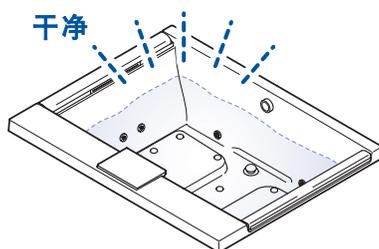
※ 请勿手抓靠枕。
万一靠枕滑落,可能引起溺水、受伤。



为了您能舒适的入浴,请每天更换热水。
另外,建议入浴后请尽早将热水排出。

排水时请开启净化系统运转模式,将水管内残水排出。 >>> P.31

经常不立即排水,或者排水时未开启净化运转模式,可能水管内会滞留水垢,发出异味。



※ 请在稍低温度入浴

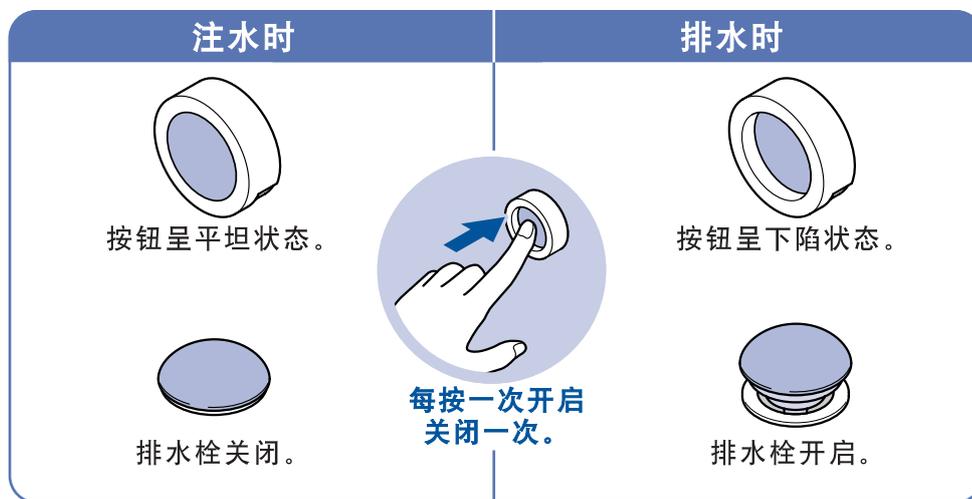
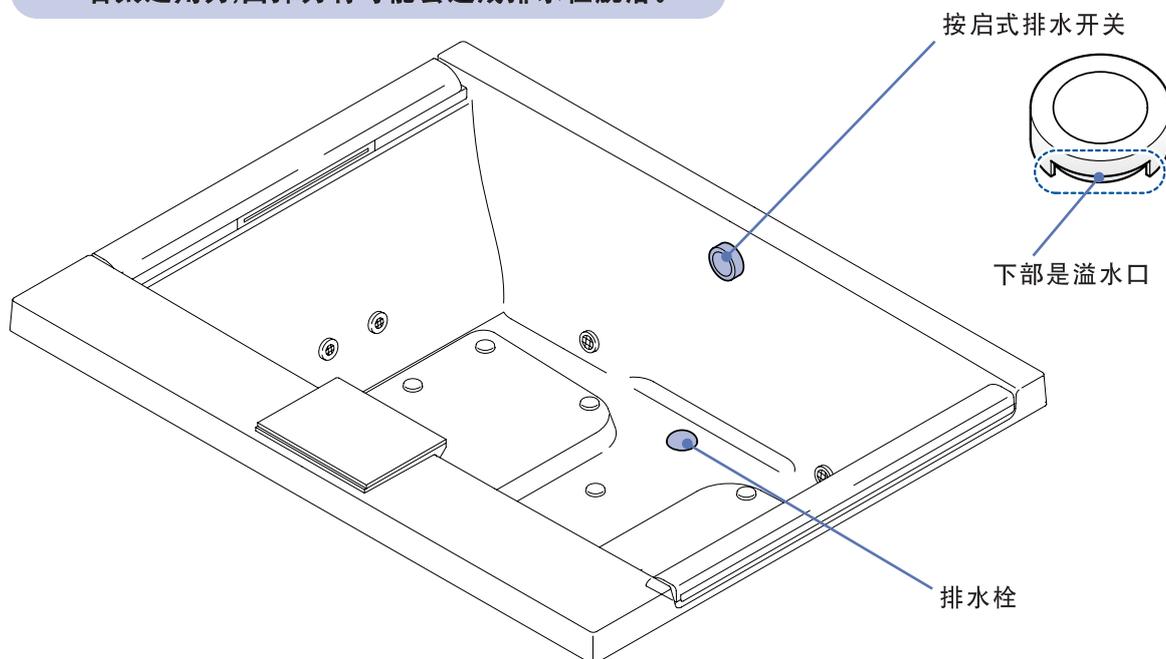
「水魔力·肩部吐水」运转后感觉比普通入浴温度热.请在稍低温度下入浴。

排水开关

NEOREST 按启式排水开关

只需按下开关便可开闭排水栓。

※请慢慢地按启开关。
若太过用力,因弹力有可能会造成排水栓脱落。



- ※ 请注意勿让异物进入排水按钮部。
- ※ 若排水栓有毛发或水垢等异物进入,请按照操作顺序将其取除。 >>> P.36
- ※ 若迅速用力按压排水按钮,排水栓可能飞出脱落。
排水栓脱落时,请参照排水栓保养的顺序重新安装。 >>> P.36
- ※ 若排水栓呈开启状态时,请勿用脚踩踏。
否则可能造成事故。

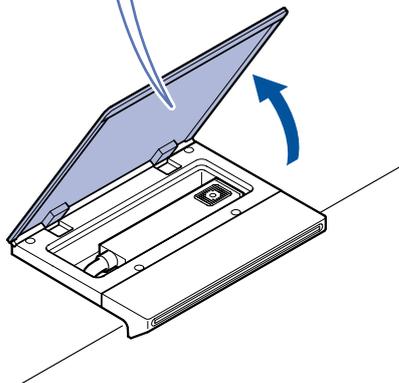
清洁用花洒

清洁浴缸用花洒收纳在吐水口部。

NEOREST

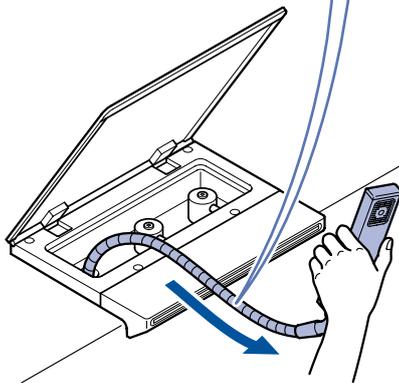
注热水

1 打开注热水部吐水口上部的装饰盖



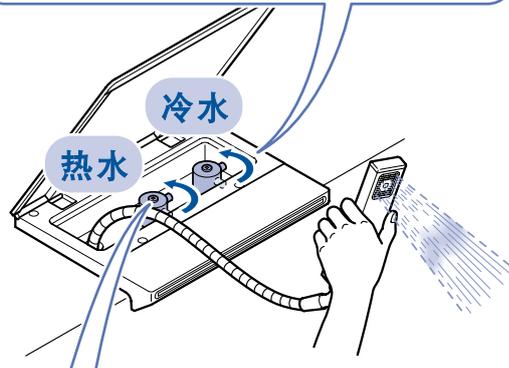
2 取出花洒

※请勿强行拉拽。
否则可能造成故障·漏水。

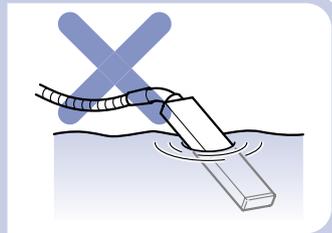


3 逆时针转动冷水开关

※先开启热水侧,可能快速出热水导致烫伤。



※请勿将花洒浸入水中。
无水压时(断水等),可能导致浴缸中的水逆流至水管中。



4 逆时针转动热水开关,调节水量·水温

使用前

使用方法

保养

其他

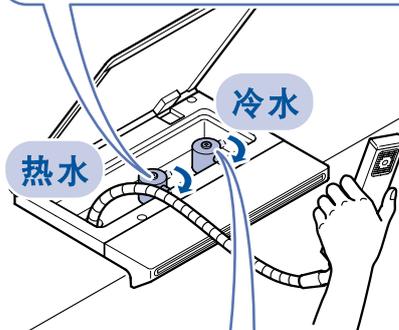
NEOREST

关热水

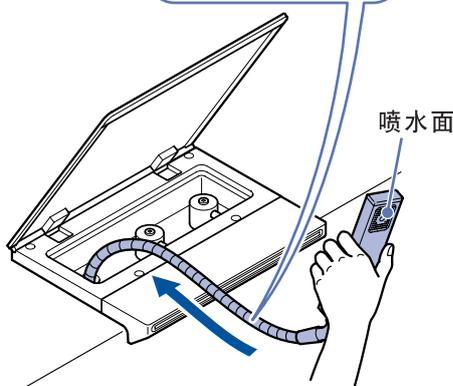
※请慢慢操作冷、热水开关。
关闭过快,水撞击水管会发出「咚」的声响,有可能因为漏水造成家庭财产损失。

1 必须先顺时针关闭热水开关

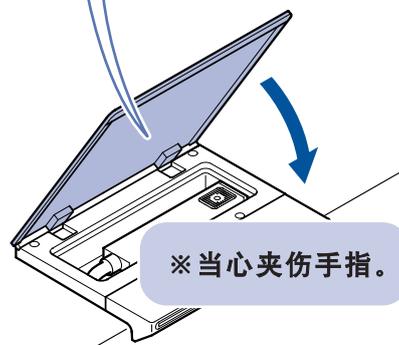
※若先关闭冷水可能导致烫伤。



3 插入花洒



4 盖上装饰盖



※当心夹伤手指。

2 顺时针关闭冷水开关

※喷水面必须朝上放置。
否则盖上装饰盖时可能因干涉而损伤产品。

※清洁浴缸后,请按控制器的净化按键开启净化系统。 >>> P.31

水魔力·肩部吐水的操作方法

1 浴缸注热水

2 开启 键

▶由「水魔力」喷嘴以及肩部吐水口开始肩部吐水。

※请开启 开/关键操作。

※浴缸中无水时不能操作。
请在浴缸中注入约34cm以上热水。(从浴缸边缘面到水面23cm以下)。

※开启时,请注意水管中的冷水可能会从肩部吐水口流出。
可设定为当注热水完成后,自动运转肩部吐水。>>> P.27

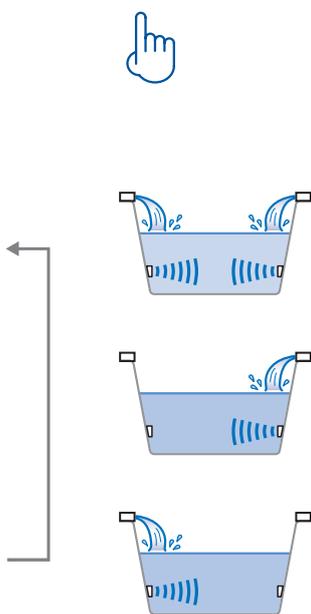
3 设定运转模式

运转模式

<两侧喷出·吐水>
(初期设定)

<一侧喷出·吐水>

<一侧喷出·吐水>



※设定的运转模式可被记忆保存。

● 操作后,定时器运转约15分钟后将自动停止。

● 定时器运转可变更设定为约30分钟。

● 水魔力·肩部吐水运转中希望停止时,请关闭 键。



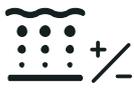
<注水键>

按下按键，开始注水（电磁阀打开），水位到达感应探头位置，注水停止。



<冲浪按摩>

按下按键，若此时缸内有水，则水泵立即恒定工作，再按水泵键，水泵停止工作，水泵打开后，定时工作20分钟。（浴缸两侧水泵同步工作）



<气泵按摩>

按气泵键，不管浴缸内有无水，气泵立即恒定工作，初次按气泵键，气泵处于强档工作，再次按下气泵键，气泵切换到弱档工作，再次按下气泵键，气泵工作停止。



<灯键>

按一下按钮，进入10秒颜色自动渐变模式，颜色转变时间为7秒。按第二次按钮，关闭电源。按第三次按钮，进入单色模式，顺序如下：白色—淡蓝色—蓝色—蓝绿色—淡绿色—绿色—橙色—红色—粉色—紫色—OFF—重新开始循环



<锁键>

- * 长按此键3秒，按键指示灯由明到暗缓慢、反复变化，其他按键处于锁定状态，不能操作；再次长按此键3秒，按键指示灯闪烁关闭，其他按键符号解锁，可以操作；
- * 控制盒电源关闭后重启时，按键锁处于关闭状态（即其他按键处于可操作状态）

<开始-停止>

按下按键，肩部吐水功能开启。
再按一次，停止运转。

* 浴缸排水结束后15S后，气泵自动运转5S，排浴缸中的滞留水。

入浴剂的使用

使用多泡型入浴剂

可以使用。

但是,偶尔有再加热功能的热水器中的水加热性能可能会暂时性功能低下。这是因为入浴剂产生的泡进入热水器泵中,造成循环流量不足引起。此时,采用注热水操作或泵的启动水操作来消除。具体操作方法请参照热水器的使用说明书。

白浊型入浴剂

有按摩浴缸功能的请不要使用。

部分成分可能黏着在产品上引起性能不良。

可用于加热水型。

如有再加热功能的热水器的,则请向厂家确认。

使用碳酸氢钠型入浴剂

可以使用。

但是、请不要和柠檬酸等酸性成分混合使用。否则可能引起浴缸变色、劣化。另外,在使用水魔力·肩部吐水时,请勿将藕粉和玉米粉混合使用。否则可能黏附在水管中,造成水浑浊或者运作不良。

酱油水、柚子水、其他

沐浴在有水果、芳香植物、花草等浸泡的水中。

但是,有水果和花草等漂浮时请勿使用水魔力·肩部吐水。否则可能导致故障。

另外、浴盐和精油可能损伤水管和产品材质,请注意。

还有、木醋和竹醋为酸性,可能导致浴缸变色、劣化,请勿使用。

引用天然温泉

依据成分使用温泉池和住宅设置的天然温泉。

在家享受天然温泉时,请首先确认成分。满足以下标准的温泉可以使用。

氢离子浓度(pH)	5.8~8.6
蒸发残留物	500mg/L以下
硬度(阳离子合计)	300mg/L以下
氯离子	200mg/L以下

但是,由于可能腐蚀龙头的镀层以及引起恒温器故障,使用温泉时请勿用冷·热水进水管。

保养

各部分的保养方法

电镀部件的保养

通常情况下,请用冷水或者温水浸湿的软布拧干拭擦污渍。
污渍特别严重时,请使用与浴缸保养相同的方法。



浴缸保养

时间越长污垢越难消除。
入浴后趁浴缸还是湿的状态,污垢较易清除。为了能舒适入浴,请保持浴缸清洁,经常保养。

请用沾有中性浴缸清洗剂的软布或者海面清洁,5分钟以内冲洗、擦干。



照明部的保养

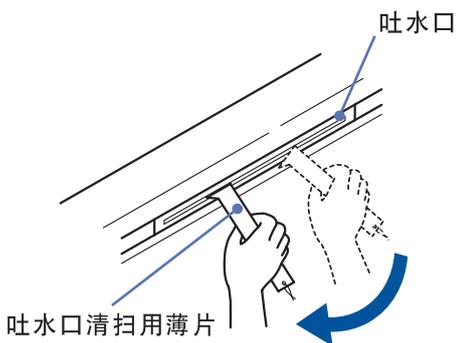
>>> P.34

按启式排水栓的保养

>>> P.36

水魔力·肩部吐水的保养

肩部吐水口若有垃圾、污垢粘附会扰乱瀑布状吐水。此时,请用肩部附属配管中清扫用薄塑料片将异物清除。



靠枕部保养

>>> P.35

气泡装饰盖的保养

>>> P.33

吸入口的保养

吸入口有毛发、水垢等,会影响肩部吐水的强度,使机能部作用不能充分发挥。另外,也可能导致泵故障。
请1周保养1次以上。

警告



请不要取下吸入口。

否则可能导致手脚、毛发等被吸入、溺水、受伤。

禁止

※浴缸清扫后,请按压控制器 键,进行排水。 >>> P.31

保养的注意事项

保养时,请勿使用下述洗剂、工具等。

否则可能会损伤产品、也会由于使用方法对人体造成影响。



禁止

有「酸性」标志的洗剂

否则表面可能变色、出现斑点。

「碱性」标志的洗剂

否则表面可能变色、出现斑点。

含盐酸的清洗剂

否则表面可能变色、出现斑点。

另外、也会损伤水龙头等的镀层。

药品类

否则表面可能产生变色、出现斑点。

另外、也会损伤排水管道导致漏水。

稀释剂、丙酮等溶剂

否则表面可能变色、出现斑点。

另外,可能损坏管道导致漏水。

含无纺布的海绵,含铝海绵,带网格的海绵

含研磨剂用海绵、金属刷子、尼龙刷子、砂纸

可能损伤表面。

洁亮剂、去污粉

可能造成损伤。



必须实行

使用清洁剂后,请在5分钟以内清洗。

清洗剂滞留,会导致浴缸变色、出现裂缝。

小知识

浴缸上除了粘附污渍、污垢,还可能有以下物质。

外来锈剂

浴缸上出现红色锈迹。这是自来水等含有微量铁粉和施工过程中出现的铁粉,因此称为“外来锈剂”。

金属皂

浴缸有时会附着白色的污渍,称之为“金属皂”,一旦附着通常很难去除。所谓金属皂是指肥皂中的成分、人体脂肪中的成分等与含在水中的钙等金属成分发生反应所产生的物质。

铜皂

浴缸水面有时会有蓝色的污垢。

所谓铜皂,是指从热水器和铜管材等融化出的微量铜离子,与肥皂和人体脂肪反映产生的物质。使用1年后慢慢出现,根据水质和管材条件,此物质会逐年增加。然而,因为在食品中也含有铜物质,故对人体没有影响。

处理方法

重要的是要日常保养。

一旦出现难以清除的污垢,请在平时及时保养清除。

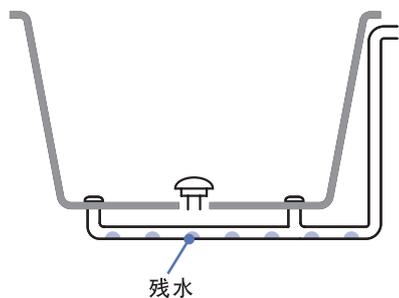
粘附的污垢

粘附难以清除的污垢时,请在百洁布海面上沾浴室用清洁剂,轻轻擦拭,勿擦伤表面。过力擦拭的话,可能会划伤产品表面,或者消除光泽。因此请注意。

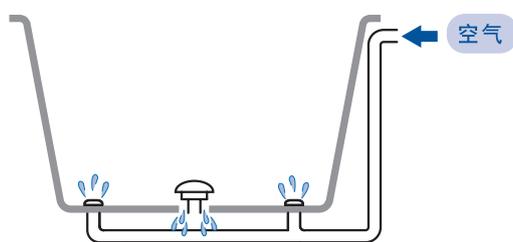
运行净化系统的操作方法

浴缸排水后及清洁后请开启净化系统,排除水管内的残水。
净化系统有自动排水和手动排水。

即使浴缸排空了,但水管中仍有些残水。



▶ 开启净化系统排出水管内的残水。



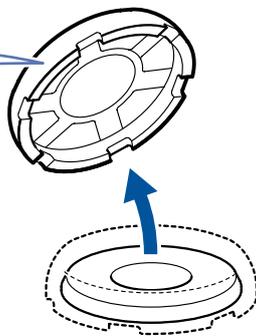
气泡装饰盖

气泡装饰盖若有水垢,会影响气泡按摩的强度,影响功能发挥。若感觉气泡按摩的强度变弱,请进行保养。

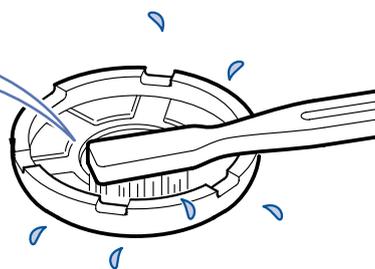
1 排空浴缸中的水

2 取下气泡装饰盖

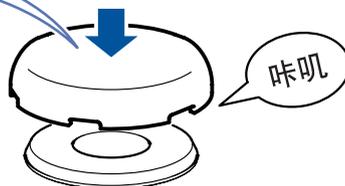
※取气泡装饰盖时,请使用塑料镊子。若用手指,可能导致划伤。



3 清除里面的垃圾及水垢



4 气泡装饰盖按照原样装入

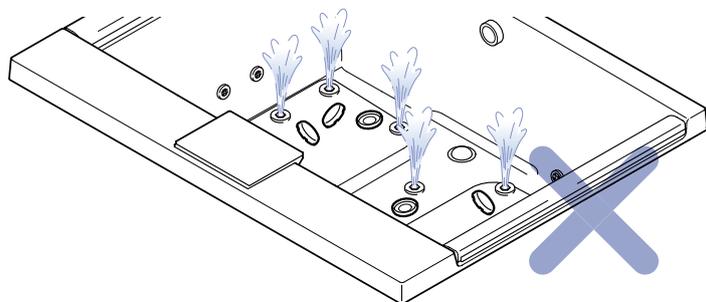


注意



禁止

请勿在取下气泡装饰盖的情况下运转。若在净化等、空缸状态下运转时,水管内的残水喷出,可能进入眼睛、嘴巴,造成危险。请正确安装气泡装饰盖进行运转。



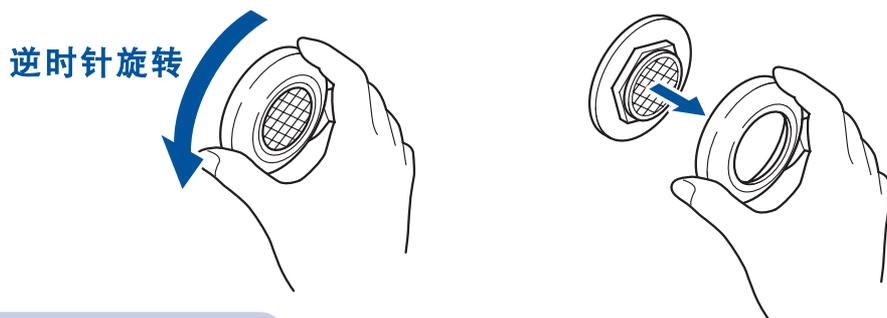
照明部

通常情况下请用干的抹布擦拭污垢。

污垢特别严重时,请用沾适量稀释后中性清洗剂的抹布或者海面擦拭污垢。

照明部外壳的保养

照明部外壳与浴缸的缝隙间污垢严重时,请用手取下装饰盖,用沾有适量稀释后中性清洗剂的抹布或海绵擦拭。



※安装时请按照反方向的安装要领。

注意

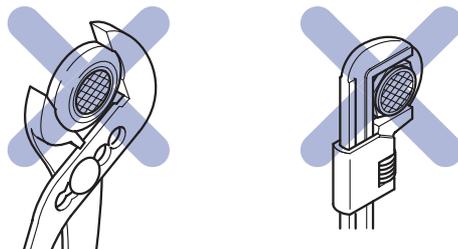
取下照明部外壳时,请勿使用工具
否则可能导致破损、漏水。

请勿取下照明部外壳以外的部件
否则可能导致浴缸漏水。

请勿直接窥视照明部
否则可能伤痛眼睛。



禁止



使用前

使用方法

保养

其他

靠枕

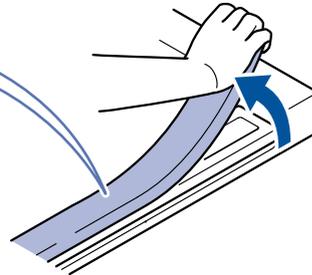
靠枕和安装板可拆卸。

拆下后,清洁各零件及肩部吐水口。

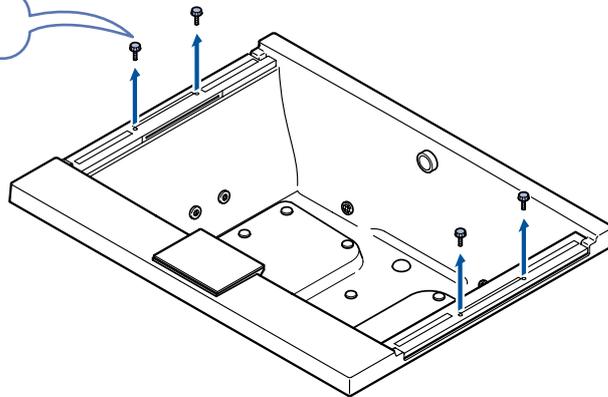
请用冷水或者温水浸湿的软抹布拧干净后擦拭污渍。

污垢特别严重时,请用沾有中性浴缸清洗剂的软布或者海绵清洁后,5分钟以内冲洗、擦干。

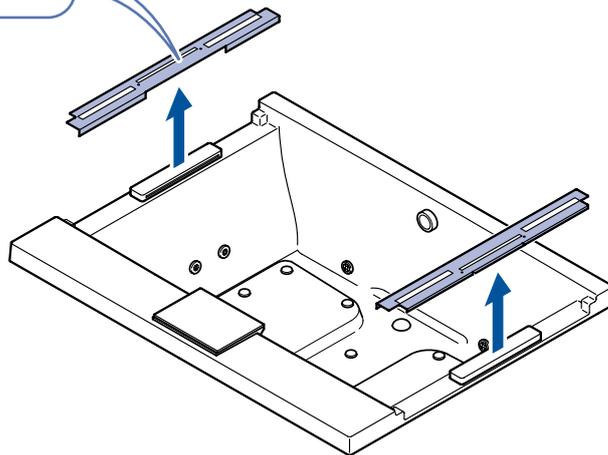
1 取下靠枕



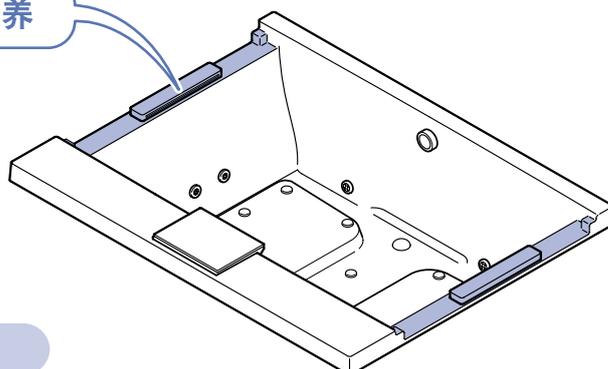
2 取下安装板上的2个螺钉



3 取下安装板



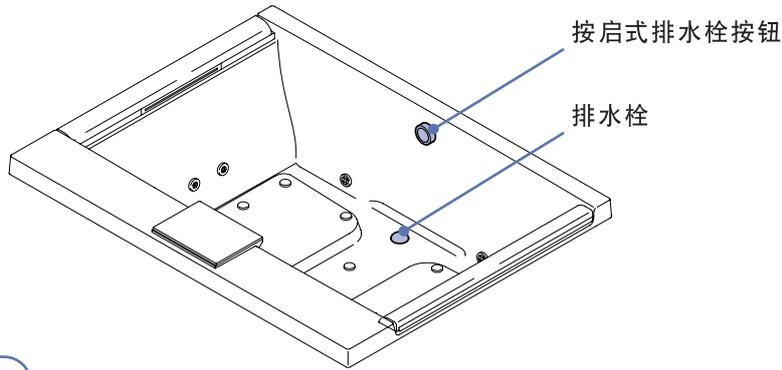
4 保养



※ 保养后请恢复到原来的状态。

按启式排水栓

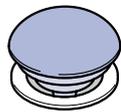
有异物进入或者毛发和水垢等垃圾粘附时,请按照以下顺序清除。



1 按压排水栓按钮
排水栓呈打开状态

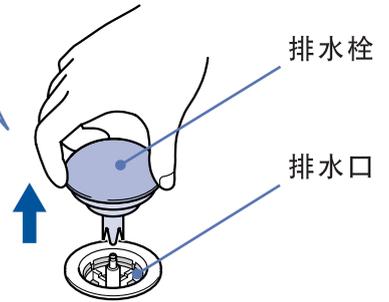


按钮下陷

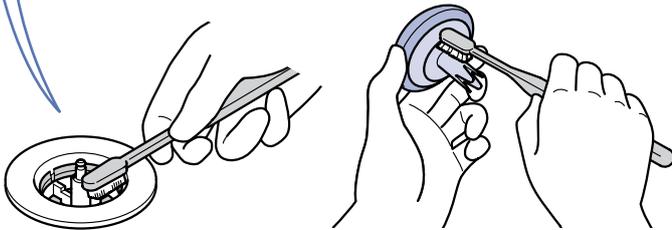


排水栓是打开的

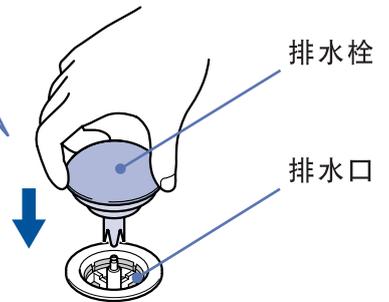
2 将排水栓向上拿起,取掉



3 排水栓和排水口有垃圾积留时,
请用刷子清除,再用干净的布擦拭



4 将排水栓嵌入排水口
(会有“喀”的声响)



5 按压排水栓按钮,
确认排水栓是否上下开关



使用前

使用方法

保养

其他

机能部

外部

机能部外部污渍请用湿抹布擦拭后再将残留的水珠擦去。
特别脏时,请用中性洗涤剂。

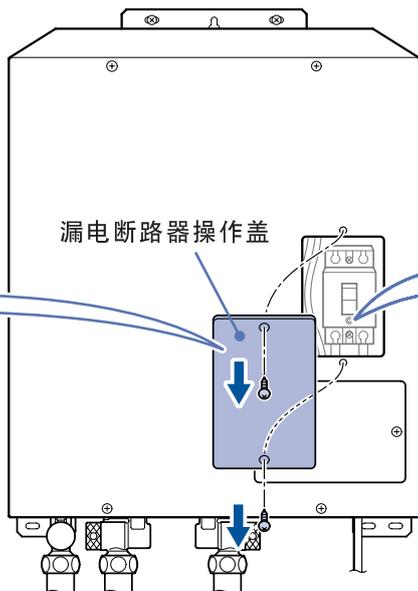
漏电开关

每年确认漏电断路器是否正常运做2-3次左右。
若在故障状态下使用,可能导致触电。

1 请确认是否通电

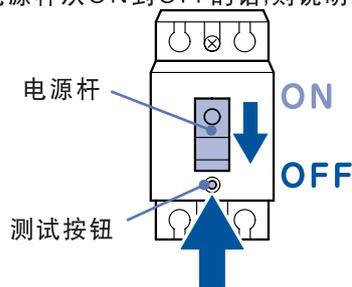
※若可操作控制器说明处于通电状态。

2 取下漏电断路器的操作盖



3 按压漏电断路器的测试按钮

※电源杆从ON到OFF的话,则说明正常。



4 检查结束后,将电源杆恢复到ON的状态

5 漏电断路器操作盖照原样安装

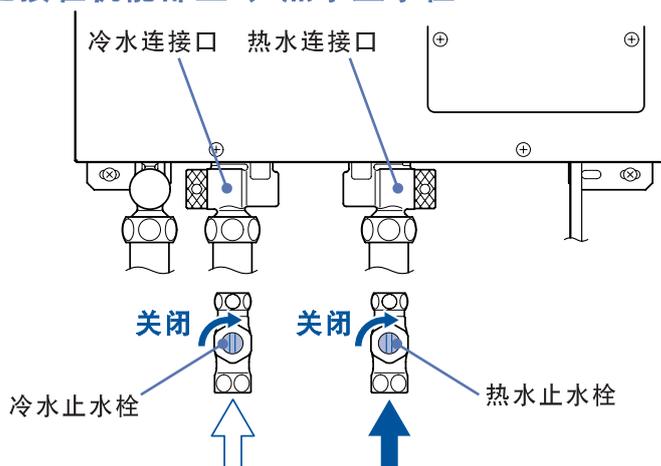
放水开关的过滤网

放水开关过滤网中垃圾堵塞,发生以下情况时,请清扫。

- 吐水量变低,浴缸注水速度慢。
- 不成瀑布状吐水。
- 吐水温度不正常。

※从吐水口吐水后,机能部温度会变高。
为防止烫伤,请待机器冷却后再操作。
※由于会从放水开关处放冷、热水,请在机能部下放置桶等容器接水。

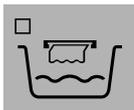
1 关闭连接在机能部上冷·热水止水栓



※止水栓的位置根据情况会有所不同。

2

开启控制器



等待20秒钟

※请开启 开/关 按键

3

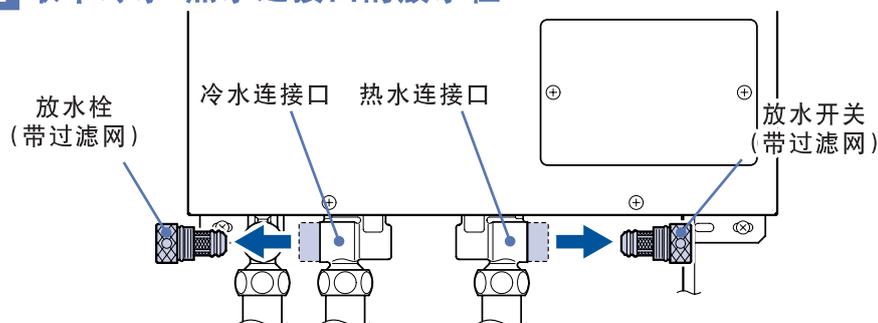
确认吐水口不吐水后,关闭 开/关按键

▶若仍处于吐水状态,先关闭开/关按键,再从 1 开始操作。

▶控制器可能会出现错误代码 572。
这是断水的通知。错误还原后,请关闭开/关按键, >>> P.42 操作顺序 4 。

4

取下冷水·热水连接口的放水栓

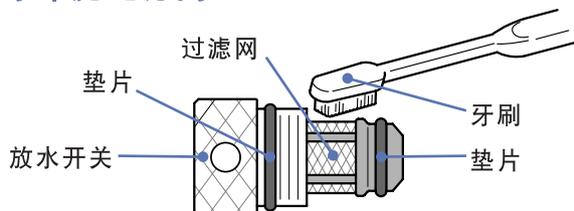


※取下放水开关时,请注意机能部中的热水可能流出。

※手无法取下放水开关时,请用螺丝刀等工具插入放水开关上的○孔,与工具一同转动取下。

5

用牙刷等冲洗过滤网



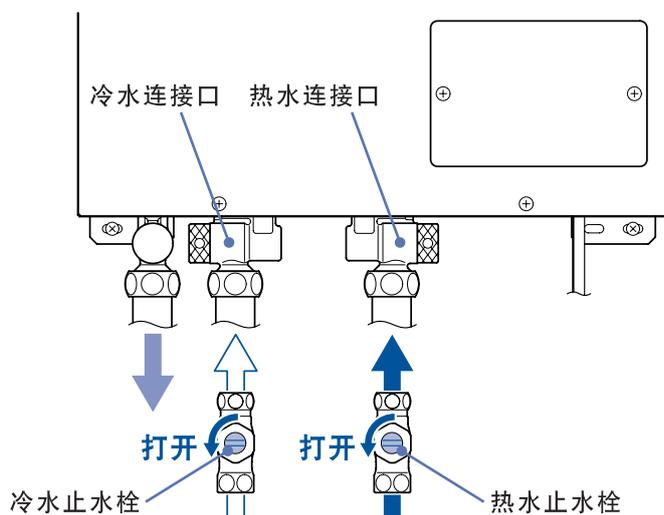
※请勿令密封圈破损或黏附垃圾。否则可能导致漏水,以及机能部内发生故障。

6

按照原样把放水开关安装到冷·热水连接口

7

打开冷水·热水止水栓,确认放水开关周围是否漏水



使用前

使用方法

保养

其他

长期不使用时

长期不使用时,请将机能部存水放出、关闭电源。

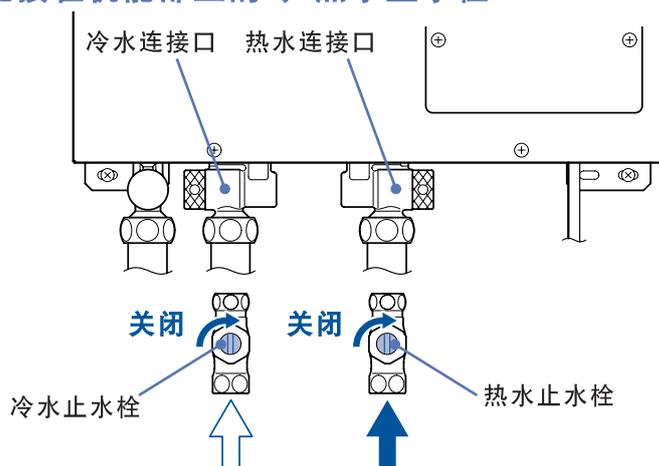
- ※从吐热水口吐水后,机能部温度会变高。
为防止烫伤,请待机器冷却后再操作。
- ※由于会从放水开关处流出冷、热水,请在机能部下放置桶等容器接水。

准备 排空浴缸中的水

※排水栓请保持打开的状态。

1 关闭连接在机能部上的冷·热水止水栓

※止水栓的位置根据情况会有所不同。



2 开启控制器 等待约20秒钟

※请开启 开/关 按键。

3 确认从吐水口不吐水后关闭 开/关 键

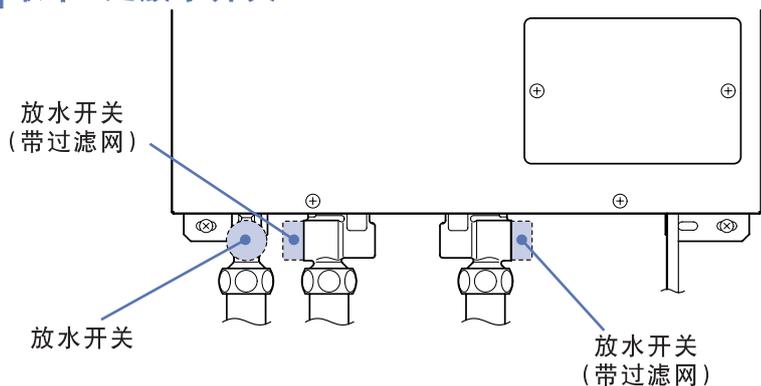
▶若仍处于吐水状态,先关闭 开/关 按键,再从 1 开始操作。

▶控制器可能出现错误代码572。这是断水通知。错误还原后, >>> P.42 请关闭 开/关 键再操作顺序 4。

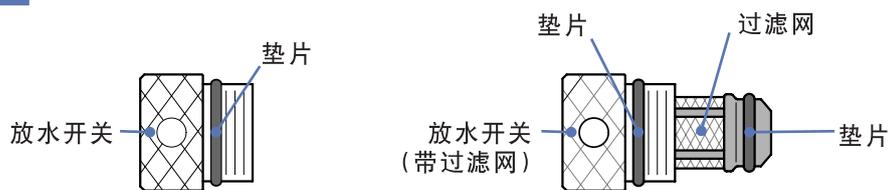
4 取下3处放水开关

※取下放水开关时,请注意机能部中的热水可能溢出。

※手无法取下放水开关时,请用螺丝刀等工具插入放水开关上的○孔,与工具一同转动取下。



5 排水完成后,将放水开关照原样装回3处位置



※请勿令密封圈破损或黏附垃圾,否则可能导致漏水以及垃圾混入机能部内发生故障。

※请将没有过滤网的止水栓安装到左端的连接口。

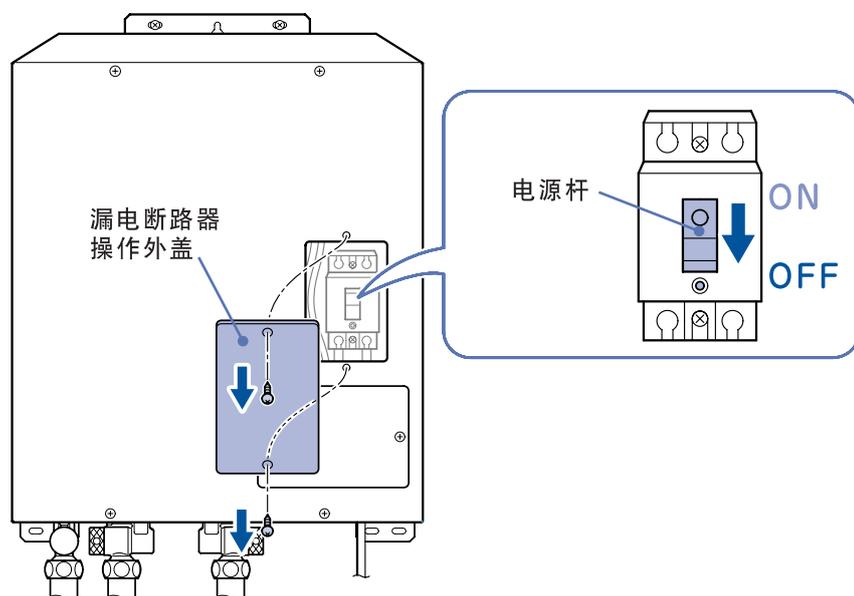
6 开启控制器 排出 键,等待净化完成



※请开启 开/关 按键。

※排水约2分钟后将自动停止。

7 取下机能部漏电断路器操作盖,关闭漏电断路器的电源杆



8 漏电断路器操作盖按照原样安装

9 关闭电源开关

※再次使用时,请按照「使用前的准备事项」 >>> P.13 中的步骤操作。

使用前

使用方法

保养

其他

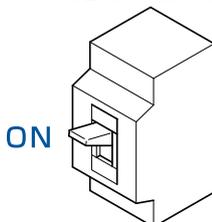
是故障吗?

发生「无法气泡按摩!」等情况时,会有「是故障吗?」这样的疑虑,当您委托修理之前,请详细阅读以下内容。

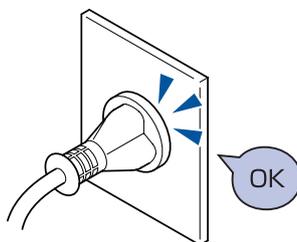
即使异常,请您参考「售后服务」后再委托修理。 >>> P.49

1 是否连接漏电保护开关?

家庭用漏电保护开关



2 电源插头是否切实插入插座



※详细情况请参照「使用前准备及确认事项」。 >>> P.13

警告



禁止拆卸

请勿拆卸、修理·改造本产品

否则可能引发火灾或者触电。

发生事故时,请委托所购买代理店、安装公司、或者TOTO售后服务中心修理。



不止水。

- 冷·热水开关是否关紧？
- 淋浴花洒头滴出的水shi排出内部残留水。并非故障。

不出热水。流量小。

- 进水总闸·止水栓是否开着？
- 开关是否完全打开？
- 是否断水、冻结？

温度过低。

- 热水器是否正常供给热水？→请确认热水器的设定温度·运转情况。
- 热水开关是否打开？

只有高温水。

- 冷水开关是否打开？

吐水流量小。

- 机能部冷水·热水接口过滤网是否有垃圾堵塞？→请清扫。 >>> P.37
- 热水器是否正常供给热水？
→请确认热水器的设定温度·运转情况。
→请将机能部热水接口的供给温度设定在60~70℃。
- 进水总闸·止水栓是否打开？
- 冷·热水水压是否正常？ >>> P.14

水温不够。

- 注水温度的设定是否过低？→请调高设定。 >>> P.18
- 是否正在添加冷水？
- 热水器是否正常供给热水？
→请确认热水器的设定温度·运转情况。
→请将机能部热水接口的供给温度设定在60~70℃。
- 机能部热水接口的过滤网是否有垃圾堵塞？→请清扫。 >>> P.37
- 热水水压正常吗？ >>> P.14

水温过高。

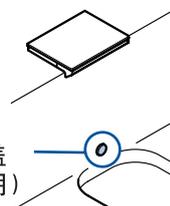
- 注水温度的设定是否过高？→请调低。 >>> P.18
- 是否正在添加热水？→添加的热水水温大约60℃吐水。
- 机能部冷水接口过滤网是否堵塞？→请清扫。 >>> P.37
- 冷水水压正常吗？ >>> P.14

自动停止。

- 约100L或者设定水位量时注水将自动停止。 >>> P.24

水位不均。

- 若浴缸中有残水情况下注水,水位会因为残留水有所不同。 >>> P.24
- 请排空浴缸,打开净化系统。之后,再注热水。
- 浴缸内侧气泡装饰盖(用于水位检测)是否有垃圾、水垢附着？
→请参照气泡装饰盖的保养方法进行清洁。 >>> P.33



无法添加水。

- 注热水按键是否开启? → 注热水中不能操作。
- 浴缸水位是否过低?
→ 水位低的话不能运转。浴缸中注入约34cm以上(从浴缸边缘到水面23cm以下)热水。

自动停止。

- 约100L吐水后自动停止。 >>> P.22

不能添加热水。

- 是否按下按钮1秒钟以上? → 为了安全,操作时需按下操作键1秒钟。请按1秒钟以上。
- 注热水开关是否开启? → 注热水中不能操作。
- 浴缸水位是否过低?
→ 水位过低不能运转。浴缸中注水水位约34cm以上(从浴缸边缘面到水面23cm以下)。

热水水温过低。

- 热水器是否正常供给热水?
→ 请确认热水器的设定温度·运转情况。
→ 请将机能部热水连接口的供给温度设定在60~70℃。
→ 由于机能部将冷水和热水混合,实际吐水温度比供给机能部的热水温度低。
- 机能部热水接口过滤网是否有垃圾堵塞? → 请清洁。 >>> P.37
- 热水水压是否正常? >>> P.14

自动停止。

- 吐水约100L后自动停止。 >>> P.23

没有气泡。气泡少。

- 气泡装饰盖中是否有垃圾和水垢粘附? → 请对气泡装饰盖进行保养。 >>> P.33
- 不是浴缸底面是浴缸侧面有一气泡装饰盖是用于检测水位的,不出气泡。
- 气泵温度上升,安装装置启动时将停止工作。请稍后再操作。

自动停止。

- 运转到设定时间,将自动停止。 >>> P.19

自动运转。

- 浴缸排水后是否进行自动净化系统? >>> P.31

喷出冷水和气泡。

- 开启气泡按摩时,可能会先喷出水管中残水。
- 浴缸底部气泡装饰盖附近的气泡会偏冷。请改变入浴姿势。

浴缸热水易变冷。

- 运行气泡按摩时,浴缸中的热水易变冷。

NEOREST 净化系统

浴缸排水并未开启自动净化系统。

- 排水时、水位是在约34cm以上吗？
→ 若水位低的状态下排水,无法开启自动净化系统。请按净化按键进行净化排水。
- 开/关 按键是否关闭？→ ON时、无法运转自动净化系统。请关闭。
- 浴缸排空后,请按启净化按键进行净化。
→ 下次排水时,请确认是否自动开启净化系统。

NEOREST 水魔力·肩部吐水

不运转。

- 缸水位是否过低？
→ 水位过低无法运转。请在浴缸中注水约34cm以上(浴缸边缘面到水面23cm以下)。

自动停止。

- 运转到设定时间将自动停止。 >>> P.20
- 水位过低,运转可能停止。→ 请给浴缸注水调高水位。

注水时水魔力·肩部吐水自动运转。

- 水魔力·肩部吐水预备运转的设是否打开？ >>> P.27

水魔力·肩部吐水按键无显示。

- 受噪音等影响无法检测浴缸水位时图标不显示。→ 请稍等。

吐水量少。

- 吸入口是否被堵塞？→ 请清扫。 >>> P.29
- 运转模式是否变更？→ 请确认运转模式。 >>> P.20

NEOREST 水中照明

自动灭灯。

- 运转到设定时间将自动停止。 >>> P.21

NEOREST 控制器

控制器画面未显示。

- 电源开关是否关闭？
- 是否停电？
- 机能部内的漏电断路器是否关闭？ >>> P.13
- 画面是否消失中？ >>> P.2 → 按启按键后画面重现。

按键标志部分有黑洞。

- 并非故障。是按键传感器。

标示和背景灯出现色斑、闪屏。

●并非故障。

- 可能出现色斑和闪屏现象。
- 扬声器发出声音时,可能出现闪屏。

使用前

使用方法

保养

其他

规格

		2人用	1人用	
浴缸	产品尺寸(mm)	1800(长) × 1400(宽) × 765(高) ※1	1800(长) × 1000(宽) × 765(高) ※1	
	产品重量	180kg	140kg	
	产品容量	570L(到溢水口)	370L(到溢水口)	
	材质	高耐久压克力		
	注热水	吐水口数	1个	
		注热水流量	最大35L/min(由机能部控制)	
	气泡按摩	喷出口数	浴缸地面15个	浴缸底面浴10处
		喷出气泡量	最大540L/min (15处合计、由机能部控制)	最大370L/min (10处合计、由机能部控制)
	肩部吐水	吸入口数	2个(和水魔力共用)	
		吐水口数	2个	
		吐水流量	最大38L/min(2处合计)	
	水魔力	吸入口数	2处(和肩部吐水共用)	
		吐水口数	4处	
		吐水流量	最大150L/min(4处合计)	
	水中照明	照射部数	2处	
		照射色数	3种模式、单色10个	
淋浴 (双柄 开关)	用途	浴缸清洁用		
	进水 压力	最低必要水压(流动时)	0.08MPa	
		最高水压(静止时)	0.75MPa	
	进水温度	热水	70℃以下	
		冷水	0~30℃(无冻结)	
	连接口径	热水	R1/2	
冷水		R1/2		
注热水连接口径	R3/4			
立式控制器	产品尺寸(mm)	246(长) × 113(宽) × 255(高)		
	产品重量	2.8kg(含控制器)		
	旋转角度	90°		
机能部 (供热水单元)	产品尺寸(mm)	422(长) × 180(宽) × 476(高) ※2		
	产品重量	14kg		
	额定电压	AC220V		
	额定频率	50Hz		
	额定电流	7.0A		
	额定耗电	1400W		
	待机时消耗功率	8.0W		
	设置场所	屋内(浴室以外的不会结露·淋水·冻结的场所)		
	进水压力	最低水压(流动时)	0.20Mpa	
		最高水压(静止时)	0.75MPa	
	进水温度	热水	60~70℃	
		冷水	0~30℃(无冻结)	
连接口径	热水	R3/4		
	冷水	R3/4		
	注热水	R3/4		
安全装置	防止连续运转装置、过电保护装置、漏电安全装置			

※1:浴缸产品尺寸包含浴缸支架台的高度。

※2:机能部产品尺寸的高度不包含连接口的高度。

关于售后服务

关于保证书

使用说明书的最后一页附有保证书。保证书上必须填入安装公司名、转交日等，详阅保证书后请妥善保管。

关于产品的询问、零件的购买、维修

请委托专卖店、安装公司。另外也可同 TOTO 公司协商。

(联络方式)

- 住址、姓名、电话号码
- 产品名、转交日 (请看保证书)
- 故障内容、异常状况
- 希望上门修理时间

本产品的修复用零件最低保证期为 10 年 (出厂日开始)。

另外，修复用零件是保证产品机能的零件。

关于零件的更换

免费修理需更换的零件由 TOTO 公司提供。

关于浴缸的废弃

浴缸废弃时，请委托专业人员处理。

保证书

本书是对所记载的内容进行免费修理的保证。

在保修期内如发生故障, 请出示本保证书以要求代理店、安装公司或东陶(中国)有限公司维修。(不明之处, 请与本公司客服联系)

客户	姓名			型号	PPYD1870PWR
	地址	邮编	电话		
代理店 安装公司	地址	邮编	电话	购买日期	
				保证期限	购买起一年内

〈免费修理规定〉

1. 当您按照使用说明书标签上的注意事项正确使用时发生故障的情况, 在如表所记的时间内进行免费修理。
2. 在保证期内发生故障进行免费修理时, 委托代理店、安装公司或东陶(中国)有限公司的同时将本书提示给修理人员。
3. 如您搬迁, 请妥善转交使用说明书。
4. 即使在保证期内, 以下的情况也要有偿修理。
 - A. 因使用不当, 误操作引起的不良情况及不正当的修理, 改造而造成的故障及损伤。
 - B. 在安装完毕后又再行移动而引起的故障及损伤。
 - C. 由火灾、地震、水灾、雷击、冰冻及其它的天灾地害, 公害及气体灾害(硫酸气体)盐酸、异常电压引起的故障及损伤。
 - D. 使用指定外的燃料、电源(电压、周波数)及异常水质引起的故障及损伤。
 - E. 因淤积的沙土, 污物而产生的使用不良及包装等易耗品的损伤。
 - F. 其他施工的失误所造成的损伤。
 - G. 管理不当造成的污物水锈等。
 - H. 无本保证书的情况。
5. 本保证书只在中国境内有效。
6. 本保证书不再发行, 请认真保管, 切勿遗失。

本保证书是对本书中明记的时间、条件下进行免费修理的保证。因此, 此保证书不是作为限制客户在法律上权利的东西。对保证期过后的修理等问题有不明的, 请查询东陶(中国)有限公司。

东陶(中国)有限公司
 全国售后服务电话
 固定: 800-820-9787 (免费)
 手机: 400-820-9787

